



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 979 995 245
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SCANJET ARISTON AS
Forretningsadresse: Moen 12
3948 PORSGRUNN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.10.2021 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Lars Niklas Falkmer
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.03.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 11.07.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		37 691 294	22 700 044
Other operating income			64 524
Sum inntekter		37 691 294	22 764 568
Kostnader			
Raw materials and consumables used		26 238 948	14 987 245
Staff costs	1, 2	6 219 004	4 389 984
Depreciation of fixed assets and intangible assets	2, 3	27 376	34 899
Other operating expenses		2 997 492	1 957 054
Sum kostnader		35 482 820	21 369 182
Driftsresultat		2 208 474	1 395 386
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt	4	15 105	2 588
Other financial income	4	560 630	275 103
Sum finansinntekter		575 735	277 691
Rentekostnad til foretak i samme konsern	4	231 979	346 750
Annen rentekostnad	4	80 851	60 881
Other financial expense	4	752 451	422 618
Sum finanskostnader		1 065 281	830 249
Netto finans		-489 546	-552 558
Ordinært resultat før skattekostnad	5, 6	1 718 929	842 828
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 718 928	842 828
Årsresultat		1 718 929	842 828
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	7	1 718 929	842 828
Sum overføringer og disponeringer		1 718 929	842 828



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Research and development	1, 2	3 152 002	2 688 981
Sum immaterielle eiendeler		3 152 002	2 688 981
Varige driftsmidler			
Fixtures and fittings, tools, office machinery, etc	3	25 024	52 399
Sum varige driftsmidler		25 024	52 399
Sum anleggsmidler		3 177 026	2 741 381
Omløpsmidler			
Varer			
Stocks	8		5 603 699
Sum varer			5 603 699
Fordringer			
Trade debtors		7 284 853	4 717 701
Other debtors		383 764	341 064
Sum fordringer		7 668 616	5 058 765
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bank deposits, cash in hand, etc		2 245 987	2 123 717
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 245 987	2 123 717
Sum omløpsmidler		9 914 604	12 786 182
SUM EIENDELER		13 091 629	15 527 562
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital (780 000 shares of kr 10,00)	7, 9	7 800 000	7 800 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Sum innskutt egenkapital		7 800 000	7 800 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	7	5 320 569	7 039 498
Sum opptjent egenkapital		-5 320 569	-7 039 498
Sum egenkapital	7	2 479 431	760 502
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld			6 935 000
Sum annen langsiktig gjeld			6 935 000
Sum langsiktig gjeld		0	6 935 000
Kortsiktig gjeld			
Liabilities to financial institutions			3 000 000
Leverandørgjeld		6 449 817	3 570 388
Public duties payable		3 657 515	198 936
Other short-term liabilities		504 866	1 062 736
Sum kortsiktig gjeld		10 612 199	7 832 061
Sum gjeld		10 612 199	14 767 061
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		13 091 629	15 527 562



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 322549

Enheten

Organisasjonsnummer: 979 995 245
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SCANJET ARISTON AS
Forretningsadresse: Moen 12
3948 PORSGRUNN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.10.2021 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Lars Niklas Falkmer
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.03.2023

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 13.03.2023



Organisasjonsnr: 979 995 245
SCANJET ARISTON AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		37 691 294	22 700 044
Other operating income			64 524
Sum inntekter		37 691 294	22 764 568
Kostnader			
Raw materials and consumables used		26 238 948	14 987 245
Staff costs	1, 2	6 219 004	4 389 984
Depreciation of fixed assets and intangible assets	2, 3	27 376	34 899
Other operating expenses		2 997 492	1 957 054
Sum kostnader		35 482 820	21 369 182
Driftsresultat		2 208 474	1 395 386
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt	4	15 105	2 588
Other financial income	4	560 630	275 103
Sum finansinntekter		575 735	277 691
Rentekostnad til foretak i samme konsern	4	231 979	346 750
Annen rentekostnad	4	80 851	60 881
Other financial expense	4	752 451	422 618
Sum finanskostnader		1 065 281	830 249
Netto finans		-489 546	-552 558
Ordinært resultat før skattekostnad	5, 6	1 718 929	842 828
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 718 928	842 828
Årsresultat		1 718 929	842 828
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	7	1 718 929	842 828
Sum overføringer og disponeringer		1 718 929	842 828



Organisasjonsnr: 979 995 245
SCANJET ARISTON AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Research and development	1, 2	3 152 002	2 688 981
Sum immaterielle eiendeler		3 152 002	2 688 981
Varige driftsmidler			
Fixtures and fittings, tools, office machinery, etc	3	25 024	52 399
Sum varige driftsmidler		25 024	52 399
Sum anleggsmidler		3 177 026	2 741 381
Omløpsmidler			
Varer			
Stocks	8		5 603 699
Sum varer			5 603 699
Fordringer			
Trade debtors		7 284 853	4 717 701
Other debtors		383 764	341 064
Sum fordringer		7 668 616	5 058 765
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bank deposits, cash in hand, etc		2 245 987	2 123 717
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 245 987	2 123 717
Sum omløpsmidler		9 914 604	12 786 182
SUM EIENDELER		13 091 629	15 527 562
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital (780 000 shares of kr 10,00)	7, 9	7 800 000	7 800 000
Sum innskutt egenkapital		7 800 000	7 800 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	7	5 320 569	7 039 498
Sum opptjent egenkapital		-5 320 569	-7 039 498



Sum egenkapital	7	2 479 431	760 502
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld			6 935 000
Sum annen langsiktig gjeld			6 935 000
Sum langsiktig gjeld		0	6 935 000
Kortsiktig gjeld			
Liabilities to financial institutions			3 000 000
Leverandørgjeld		6 449 817	3 570 388
Public duties payable		3 657 515	198 936
Other short-term liabilities		504 866	1 062 736
Sum kortsiktig gjeld		10 612 199	7 832 061
Sum gjeld		10 612 199	14 767 061
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		13 091 629	15 527 562



Organisasjonsnr: 979 995 245
SCANJET ARISTON AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap. Varebeholdninger Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans. Varige driftsmidler Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt: FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført. Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investerings verdi i balansen. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget. Selskapet har gått over fra avvikende regnskapsår til ordinær regnskapsperiode. Dette er første året uten avvikende regnskapsår og dette årsregnskapet inneholder en regnskapsperiode på 15 måneder,



01.10.2021 - 31.12.2022.

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Note
1

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	5158591.00	3588630.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	809580.00	572045.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	186055.00	157972.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	64778.00	71337.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	6219004.00	4389984.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld



Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Pantstillelse</u>		<u>Beløp</u>	
<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om: Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse

Note

Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak

Se eventuelle andre vedlegg.



Accounting Principles

The annual report is prepared according to the Norwegian Accounting Act 1998 and generally accepted accounting principles for small companies. In accordance with Accounting Act § 3-3, we confirm that the Financial Statements have been prepared under the assumption of going concern.

Sales revenue

Sales revenues are recognized at the time of delivery. Revenue from services are recognized at execution.

Balance sheet classification

Net current assets comprise creditors due within one year, and entries related to goods circulation. Other entries are classified as fixed assets and/or long-term creditors.

Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value. Short-term creditors are recognized at nominal value.

Fixed assets are valued by costs of acquisition. In the case of non-incident reduction in value, the asset will be written down to the fair value amount. Long-term creditors are recognized at nominal value.

Trade and other receivables

Trade receivables and other current receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less provisions for doubtful debt. Provisions for doubtful debts are calculated based on individual assessments.

Inventory

Inventories are valued at the lower cost or market value. Cost is estimated using the FIFO method. Finished goods and work in progress are valued at full production cost. Write-downs are carried out for foreseeable obsolescence.

Long-term manufacturing contracts

Revenue from deliveries arising from contracts is carried according to the completed contract method.

Foreign currency transaction

Foreign currency transactions are changed using the year-end exchange rates.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment is capitalized and depreciated over the estimated useful economic life. Direct maintenance costs are expensed as incurred, whereas improvements and upgrading are assigned to the acquisition cost and depreciated along with the asset. If carrying value of a non-current asset exceeds the estimated recoverable amount, the asset is written down to the recoverable amount. The recoverable amount is the greater of the net selling price and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value.

Research and development

Research and development costs are capitalized providing that a future economic benefit associated with development of the intangible asset can be identified. Otherwise, the costs are expensed as incurred. Capitalized research and development are amortized linearly over the economic lifetime. Depreciations is commenced at the time the intangible asset starts to generate income.

Tax

Tax expenses in the profit and loss account comprises both tax payable for the accounting period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 % based on existing temporary differences between accounting profit and taxable profit together with tax deductible deficits at the year end. Temporary differences both positive and negative are balanced out within the same period. Deferred tax assets are recorded in the balance sheet to extent it is more likely than not that the tax assets will be utilized.

Use of estimates

The preparation of the financial statements requires management to make estimates and assumption that affect the reported amounts in the profit and loss statement, the measurement of the assets and liabilities and the disclosure of contingent assets and liabilities on the balance sheet date.

Contingent losses are probable and quantifiable is expected as occurred.



Going concern

The company has low equity, but has delivered positive results in recent years. Profitability is still expected to improve, and the financial statements have been prepared based on going concern.

The company has switched from a deviating accounting year to an ordinary accounting period. This is the first year without a deviating accounting year and this annual account covers an accounting period of 15 months, 01.10.2021 - 31.12.2022.

Note 1 – Wage cost, number of employees

Wage cost	2022	2021
Salaries	5 215 757	3 997 724
Activated payroll costs (see note 2)	(257 166)	(409 094)
Payroll tax	809 580	572 045
Pension costs	186 055	157 972
Other benefits	64 778	71 337
Total	6 219 004	4 389 984

The total number of employees in the company during the year: 7.

the company has no general manager, only one contact person.

Note 2 – Intangible assets

Specification of intangible assets

	R & D
Acquisition cost 01.10.2021	3 645 394
Purchased intangible assets	463 020
Sold intangible assets	0
Acquisition costs 31.12.2022	4 108 414

Acc. depreciation. 31.12.2022	(956 413)
Net carrying amount 31.12.2022	3 152 002

Amortization for the year	0
---------------------------	---

Amortization plan	Linear
--------------------------	---------------

In the increase of acquisition costs is activated payroll to employees in the company with a total of NOK 257 166. (see note 1)

Note 3 – Tangible assets

Specification of tangible assets

	Machinery and equipment	Furniture and calibrator	Development and licencing cost	Total
Acquisition cost 01.10.2021	1 438 998	150 259	2 468 545	4 057 802
Purchased tangibles	0	0	0	0
Sold tangibles	0	0	0	0
Acquisition costs 31.12.2022	1 438 998	150 259	2 468 545	4 057 802
Acc. depreciation 31.12.2022	(1 438 998)	(125 235)	(2 468 545)	(4 032 778)
Net carrying amount at 31.12.2022	0	25 024	0	25 024
Amortization for the year		27 376		27 376
Useful economic life		3- 5 year		
Amortization plan		Linear		



Note 4 – Financial income and financial expenses

	2022	2021
Other interest income	15 105	2 588
Gain on exchange	560 630	275 103
Total	575 735	277 691

	2022	2021
Interest paid to group comp.	80 851	346 750
Other interest charge	231 979	60 881
Loss on exchange	752 451	422 618
Total	1 065 281	830 249

Note 5 – Temporary differences outlined

Temporary differences outlined	01.10.2021	31.12.2022	Change in temporary differences
Fixed assets	(644 831)	(674 936)	30 105
Inventories	(536 629)		(536 629)
Short term liabilities	(200 000)		(200 000)
Total	(1 381 460)	(674 936)	(706 524)
Net tax loss carried forward	(6 610 687)	(5 613 046)	(997 641)
Net temporary differences by 31.12	(7 992 147)	(6 287 982)	(1 704 165)
Negative differences that will not create a deferred tax asset	7 992 147	6 287 982	1 704 165
Total	0	0	0
Deferred tax 31.12.2022 based on 22 %	0	0	0

Deferred tax assets are not capitalized, in accordance with generally accepted accounting principles for small businesses.

Note 6 – Income tax

Tax base estimation	2022	2021
Ordinary result before tax	1 718 929	842 828
+/- Permanent differences	(14 764)	8 936
+/- Temporary differanses	(706 524)	150 017
- Applied tax loss carried forward	(997 641)	(1 001 781)
Tax base	0	0
Tax in the income statement	0	0
Payable tax in the balance	0	0



Note 7 – Owners equity

Owners Equity	Share capital	Other equity	Total
Owners equity 01.10.2021	7 800 000	(7 039 498)	760 502
Profit for the year		1 718 929	1 718 929
Owners equity 31.12.2022	7 800 000	(5 320 569)	2 479 431

Note 8 - Significant individual transactions

The inventory has been sold to a company in the same group and long-term debt to the same company has been settled.

Note 9 - Share capital and shareholders

The company has 780 000 shares, with a face value of NOK 10, which gives a total share capital of NOK 7 800 000.

The company has only one type of shares.

Shareholders pr. 31.12.2022

Shareholders name	Ordinary shares	Ownership/voting rights
Scanjet Holding AB	780 000	100,00%
Total	780 000	100,00%

Note 10 - Loans and collateral to leading persons

The company has not given loans or collateral to leading persons, shareholders etc.



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 29.10.2012	Vår dato 02.11.2012
Telefon 22078139	Deres referanse Ingrid S. Bakstad	Vår referanse 2012/839181

ERNST & YOUNG ADVOKATFIRMA AS
PB 64
3901 PORSGRUNN

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Scanjet Ariston AS, org. nr. 979 995 245

Det vises til deres brev av 29. oktober 2012 samt telefonsamtale i sakens anledning. Det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Scanjet Ariston AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Scanjet Ariston AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.

Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Bakgrunn

Scanjet Ariston AS eies 75 % av det svenske selskapet Scanjet Holding AB og 25 % av Umpire Ship Chartering AS. Selskapet driver virksomhet innen shipping og en stor andel av deres kontraktsparter, både leverandører og kunder, er engelsktalende. Det vesentlige av virksomheten foregår i utlandet. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere inne denne bransjen behersker og benytter engelsk. Arbeidsspråket er engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal ”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal

Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 Oslo	Besøksadresse Se www.skatteetaten.no Org. nr: 996250318	Sentralbord 800 80 000 Telefaks 22 17 08 60
For elektronisk henvendelse se www.skatteetaten.no		



bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

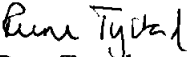
Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til *“informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”*. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er datterselskap til et utenlandsk selskap. Eierkretsen er således begrenset. Selskapets arbeidsspråk er engelsk og all kommunikasjon skjer på engelsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle aktører behersker og benytter engelsk språk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i anledning saken.

Med hilsen


Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet


Torstein Kinden Helleland



Statsautoriserte revisorer
Ernst & Young AS

Dokkvegen 11, 3920 Porsgrunn
Postboks 64, 3901 Porsgrunn

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA
Tlf: +47 24 00 24 00

www.ey.no
Medlemmer av Den norske Revisorforening

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Annual Shareholders' Meeting of Scanjet Ariston AS

Opinion

We have audited the financial statements of Scanjet Ariston AS (the Company), which comprise the balance sheet as of 31 December 2022, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable legal requirements and give a true and fair view of the financial position of the Company as of 31 December 2022 and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements* section of our report. We are independent of the Company in accordance with the requirements of the relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' *International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards)* (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of management for the financial statements

Management (the board of directors) is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.



Building a better
working world

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the board of directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Porsgrunn, 8. March 2023
ERNST & YOUNG AS

The auditor's report is signed electronically

Øystein Gunnerød
State Authorised Public Accountant (Norway)

Penneo document key: 4LOPT-V725B-JN10M-5SA2S-Y7FX6-4DYVG



PENNEO

The signatures in this document are legally binding. The document is signed using Penneo™ secure digital signature. The identity of the signers has been recorded, and are listed below.

"By my signature I confirm all dates and content in this document."

Øystein Gunnerød

Oppdragsansvarlig partner

On behalf of: Ernst & Young AS

Serial number: 9578-5997-4-93358

IP: 145.62.xxx.xxx

2023-03-08 13:05:59 UTC



Øystein Gunnerød

Statsautorisert revisor

On behalf of: Ernst & Young AS

Serial number: 9578-5997-4-93358

IP: 145.62.xxx.xxx

2023-03-08 13:05:59 UTC



Penneo document key: 4LOPI-V725B-JN10M-5SA2S-Y7FX6-4DYVG

This document is digitally signed using Penneo.com. The digital signature data within the document is secured and validated by the computed hash value of the original document. The document is locked and timestamped with a certificate from a trusted third party. All cryptographic evidence is embedded within this PDF, for future validation if necessary.

How to verify the originality of this document

This document is protected by an Adobe CDS certificate. When you open the

document in Adobe Reader, you should see, that the document is certified by **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. This guarantees that the contents of the document have not been changed.

You can verify the cryptographic evidence within this document using the Penneo validator, which can be found at <https://penneo.com/validator>